



(8月10日 阿弥陀瀬トンネル“通り抜け記念祝式”より)

夢の現実に  
長年の歩み  
で  
一歩

9 月号  
1998 No.301

広報わしま／9月号

平成10年9月1日発行

発行 和島村役場  
編集 企画観光課

〒949-1451 新潟県三島郡和島村大字小島谷343414  
FAX ☎ 02588-7474・2791

## “なつかしい顔にきつと会える”

第18回  
首都圏ふるさとわしま会総会

村内出身者の親睦団体「首都圏ふるさとわしま会」が発足して18年を迎えます。  
このたび第18回目の総会が次により開催されます。多数のご参加をお待ちしております。村民の方で参加を希望される方は役場企画観光課までご連絡ください。

日時 10月25日(日) 正午より  
会場 雅叙園観光ホテル(JR線目黒駅より徒歩1分)  
目黒区目黒1-8-1  
参加料 23,940円(交通費・総会費等)

◎申込み問合わせ先  
役場企画観光課まで  
(☎74-3111)



昨年第17回総会より

## 善意をありがとう

今年も新潟県遊技業協同組合様より、社会福祉に役立ててほしいと保育所に、ビデオ付きカラーテレビ1台を寄贈いただきました。これまでに同組合様からは、カラーテレビ1台、車いす2台の寄贈をいただいております。今年で4年連続となる善意に深く感謝も申し上げます。

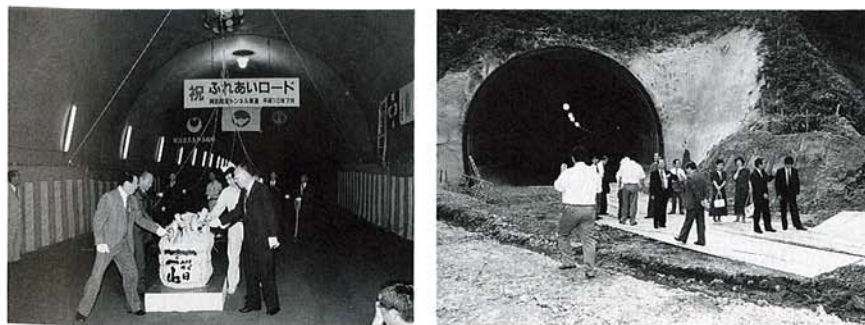


## 阿弥陀瀬トンネル貫通

### 未来を照らす一筋の光

広報7月号で紹介しました阿弥陀瀬トンネルがこのほど貫通し、8月10日(月)関係者が集まり“通り抜け記念祝式”が行われました。

当日は、和島・与板両町村、県、工事関係者ら約40人が出席し、同トンネルの与板側から和島村側までの912mを歩いて視察。鏡開きやくす玉を割るなどして貫通を祝いました。開通時期については早ければ来年11月ごろ、遅くとも平成12年の春までには供用開始の見込みです。和島村と与板町が一筋の光で結ばれました。





第17回わしままつりが7月25、26日の2日間、役場前の広場、駐車場を会場に開催されました。

初日25日は、農協まつりを皮切りに、大民謡流し、カラオケ大会が行われ、伝承芸能、「神楽舞」と長岡の悠久太鼓がさらにお祭りムードを盛り上げました。

2日目は子供たちが待ちに待ったギンガマンショーや、昔懐かしの飴細工、特徴をうまくとらえて描く「似顔絵コーナー」と、多彩な催しに大人も子供も心引きつけられました。そして、祭りもいよいよクライマックスへ。

2日目の夜、大花火大会では大輪の華が夜空を焦がし、人々を魅了しました。

2日間の日程が無事終了し、村民の皆さんのご協力に感謝するとともに、実行委員会の皆さん、たいへんお疲れさまでした。

歌い、踊り、そして舞い  
第17回わしままつり



# 9月15日（火）は祝「敬老の日です」

和島村では70歳以上の、おじいちゃん、おばあちゃんを招待して永年にわたり社会に貢献されてきたご苦労に感謝し、長寿を祝う「敬老会」を開催いたします。今年の対象者は924人です。

当日は村内有志のみなさん、保育所園児による踊り等、アトラクションを予定しています。おたのしみに。

日時 9月15日（火） 午前10時～  
場所 和島農村勤労福祉センター（体育館）

## 東

## 祝

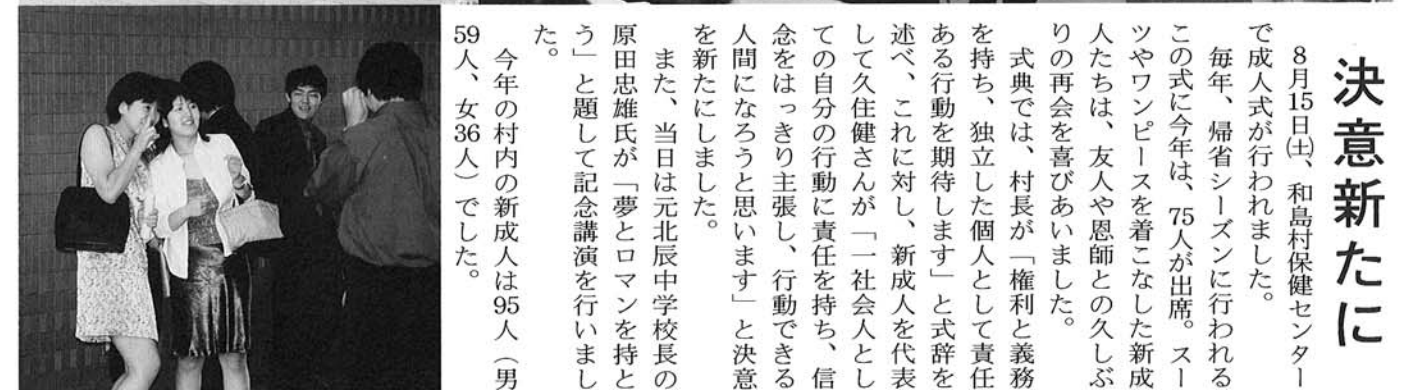
## 西

### 和島村・長寿番付表

地域	性別	年齢	氏名	番付	氏名	性別	年齢	地域
上桐	女	97	中村 テフ	横綱	中村 富作	男	97	下富岡
新田	女	96	古室 トキ	〃	阿部 キヨシ	女	96	荒巻
両高	男	95	高井 作藏	〃	柄澤 ツマ	女	95	上桐
上小島	男	94	久須美 正二	〃				
道城	女	93	本間 イク	大関	早川 庄之助	男	93	寺町
新田	女	93	早川 ナミ	〃	宮田 ハツ	女	93	東保内
下富岡	男	92	久住 清三郎	〃	菊地 藤吉	男	92	北野
川端	女	92	早川 チセ	〃	羽鳥 一義	男	92	城之丘
荒巻	女	91	阿部 マツ	関脇	高橋 義代	女	91	北野
下町上	女	91	藤井 ハツ	〃	大矢 ツ子	女	91	上桐
上桐	女	91	金子 トキ	〃	佐藤 キミキ	女	91	駅前
下小島	女	91	布施 タケ	〃				
下町上	女	90	高橋 チヨ	小结	早川 五作	男	90	下町下
根小屋	女	90	佐越 めつ	〃	竹内 スイ	女	90	下富岡
新田	女	90	早川 ワカ	〃	加勢 ミネ	女	90	下町上
北野	女	90	菊地 ハル	〃	大矢 政	女	90	中沢
日野浦	男	90	久住 六一郎	〃	中野 文枝	女	90	両高
日野浦	女	89	白倉 キトイ	前頭	高橋 チノ	女	89	中沢
日野浦	男	89	平澤 本治郎	〃	三輪 正一	男	89	北野
若野浦	女	89	狩野 カズエ	〃	若井 市郎	男	89	北野
城之丘	女	89	宮田 タキ	〃	久住 角司	男	89	上小島
両高	女	89	山口 ミチ	〃	外山 惣吉	男	88	東保内
梅田	女	88	田村 ミヨシ	〃	高桑 淑子	女	88	下富岡
両高	女	88	風間 テウ	〃	清水 キヨ	女	88	荒巻
東保内	男	88	清水 熊一	〃	池田 セン	女	88	荒巻



## 和島村 成人式 “大人へ一歩”



**決意新たに**  
8月15日(土)、和島村保健センターで成人式が行われました。毎年、帰省シーズンに行われるこの式に今年は、75人が出席。スーツやワンピースを着こなした新成人たちは、友人や恩師との久しぶりの再会を喜びました。式典では、村長が「権利と義務を持ち、独立した個人として責任ある行動を期待します」と式辞を述べ、これに対し、新成人を代表して久住健さんが「一社会人としての自分の行動に責任を持ち、信念をはっきり主張し、行動できる人間になろうと思います」と決意を新たにしました。また、当日は元北辰中学校長の原田忠雄氏が「夢とロマンを持つ」と題して記念講演を行いました。

今年の村内の新成人は95人（男59人、女36人）でした。



# わし麻呂くんの部屋

## 生涯学習情報



### いきいき大学

～伝統の玩具づくり～

7月17日(金)、福祉センターにおいて昔懐かしい思い出の玩具づくりが実施されました。

男性陣は大工道具片手に「竹馬」と「竹トンボ」づくりに取り組みました。

「昔はね、よお竹馬や竹トンボなんかで遊んだもんだし、よお作ったもんだいね」と、近年薄れゆく伝承遊びへの思いを語り合いながら作ってくださいました。

それぞれ違った方法で製作していくので、同じ竹馬でも一つひとつ個性豊かな作品が出来上がりました。



一方、女性陣は、裁縫道具片手に「お手玉」づくりに取り組みました。「この小豆の中にニンクを一片いれとくと虫がつかなくていいんだよね」などはさすがに知恵袋ノ色とりどりのお手玉をつくりながら、昔話にも花が咲き、楽しく語らいながらのお手玉づくりでした。

どこか懐かしいにおいのする素敵な玩具の数々。

今回作っていただいた竹馬やお手玉が福祉センターにありますので、体験してみたい方はぜひお出でください。とても楽しいですよ！



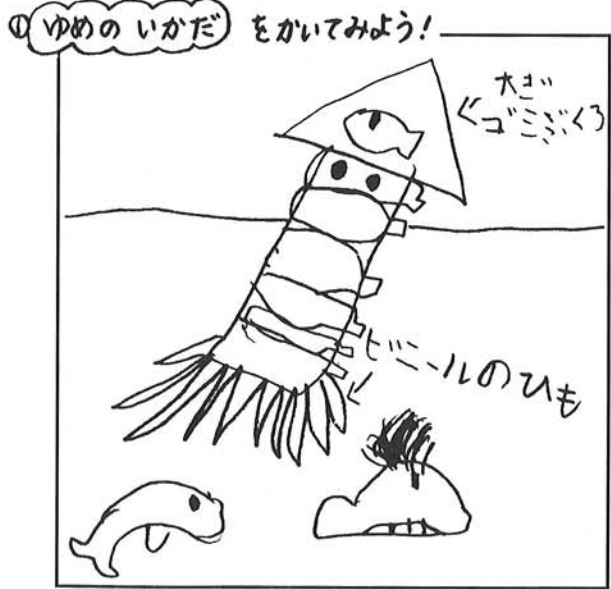
### わんぱく?塾「夏の陣」

～いかだづくり挑戦～

7月29日(水)、福祉センターにおいて小学1、2年生を対象とした「わんぱく?塾」夏の陣、(全2回)が実施されました。

「いかだに乗って旅にしよう!」が今回のテーマ。ペットボトルを組み合わせ、手作りいかだを作り、実際に乗ってみるという企画で、今回は30人の子供たちの参加がありました。

両小学校に分かれた友達が久々に集まり、雰囲気も自然と盛り上がりつつ、友達づくりが



「夢のいかだ」イメージイラスト

ムを楽しみました。

その後、いかだのイメージをひろげていけるよう「トムソーヤの冒険」の映画を観ました。ワイワイ、ガヤガヤ「あのいかだ、なげーな!」などと、おもしろおかしく鑑賞しました。

最後にみんなで、夢のいかだの絵をかいて閉塾しました。

次回はよいよ本番、夢のペットボトルいかだに乗って、楽しい旅をしたいと思っています。

### 少年教室宿泊研修in妙高少年自然の家

思い出を詰め込んだ小さな宝箱

8月10日(月)～12日(水)の2泊3日の日程で国立妙高少年自然の家に於いて、少年教室の集団宿泊研修が66名の参加で実施されました。

★1日目 斑尾高原農場にて「ジャムづくり」にチャレンジ!農場職員の説明のもとに、すばらしいチームワークを発揮し各々が究極の一品を完成させました。

午後には、研修の活動拠点「妙高少年自然の家」に入り、テント泊と野外炊飯の準備を始めました。野外炊飯では、それぞれが分業された仕事をこなす中、手間どっていたのが「まき」に火をつける係。今回の研修にボランティアで参加してくれた4名の上越教育大学生も手伝うが、いっこうにつかない。しかし、「3人によれば」何とかとやらで、知恵を出し合ってようやく火もつき調理スタート。飛び散る油と格闘し、みんなで協力しあって作った焼きそばのお味はまた格別でした。「ちょっとこけているけど美味しいよ」とお皿を差し出す子供の顔は、満足感による笑みでいっぱいでした。

夜には、大学生が中心となってキャンプファイヤーが行われました。4人の6年生が火の守となり、



火の女神から『勇氣・友情・希望・平和』の火を受け点火。妙高の空を明るく照らす炎の下、歌やゲームをたくさん楽しみました。この夜は、真っ暗闇の中でのテント泊。さすがに疲れた様子で、みんなぐっすりと寝ていました。

★2日目 妙高山の麓にいくつも枝分かれしている森の道で「オリエンテーリング」にトライ!

あるグループは地図を見ながら作戦会議を行い「こっちの方から周ると、たくさん見つけられるよね」と策を練る策士型。別のグルー

プは、無造作にコースをぐるぐる周る体力浪費型。制限時間内に見つけられる答えの数の差は歴然としていました。

午後からは、一人暮らしの老人・老人世帯への手紙を、心を込めて一生懸命に書きました。そして、今プログラムの目玉「大田切川ハイキング」に出発!川に到着するやいなや、我先にと靴を脱ぎ、ズボンの裾をまくり、川に飛び出す子供たち。「つめた〜い」「きもちい〜い」と、あちらこちらで歓声が飛び交い、ズボンのまま水に浸ったり、裸になったりのわんぱくも出現!石で水をせき止めて温泉を作ったり、岩山に登ったり、水かけっこをしたりとみんな大喜び。転んでびしょ濡れになると普段は泣きだすような子も、この時はばかりは笑顔で「あ〜あ、転んじゃった。ハハハハハ。」と笑う始末。川遊びなど全く経験のない子供たちにとって、妙高の大自然は最高の「ぜいたくフィールド」となったようです。

また、この夜は『ミステリーウォーク(肝だめし)』が行われました。やぶ蚊に刺されながら息をひそめ隠れていた指導者が、ここぞとばかりに大声をはりあげて飛び出す、ほとんど効果なし。中には泣きだす子供もいましたが、全員がんばってゴールしました。(余談ですが、終わった後、ある指導



者の体には17カ所の虫刺されの跡が...)

★3日目 最終日の天候は、別れを惜しむかのような大雨。生活を共にした大学生や職員の方々に感謝とお別れの挨拶をして出発。

「あっ、リンゴの木があったよ」などと、長野の自然を十分に感じながら昼食を食べ、一行が次に向かったところは「白馬ジャンプ競技場」。バスの中での「白馬ジャンプ台って知ってる?」という質問に、「原田!」「船木!」という答えが低学年からも聞かれるほど影響のあった冬季長野オリンピック。その舞台を間近に見た子供たちは「すげ〜急だな〜」「いいな〜オレも飛んでみたいいな〜」と、口々に感動の声を挙げていま



した。

そして、最後の研修地「糸魚川フォッサマグナミュージアム」では古代の歴史や宝石、また、地球のお腹について十分に学習し、無事に全日程を終了し帰村しました。

子供たちは、3日間の数々の出会いや感動を「宝箱」という名の小さな胸にしまい家路につきました。

\*お知らせ  
宿泊研修のスナップ写真が9月18日(金)まで福祉センター窓口にあります。ご家族はもちろんです。そうでない方もぜひお出でください。文書では伝えきれない感動とわしまっ子の笑顔が待っています。

## むらのできごと

7月24日(金)、小島谷の覚月寺で「百八灯の行事」が行われました。この行事は観音様の月とされる7月に、道路脇に差した竹の先にろうそくを立てて火を灯すというものです。煩惱の数にあやかり108本のろうそくを立てこの明かりが観音様の道しるべになると考えられていました。辺りが暗くなり、近所から人々が集まりはじめるとうろうそくに火が灯され、しばしの間幻想的な雰囲気包み込みました。

## 百八灯



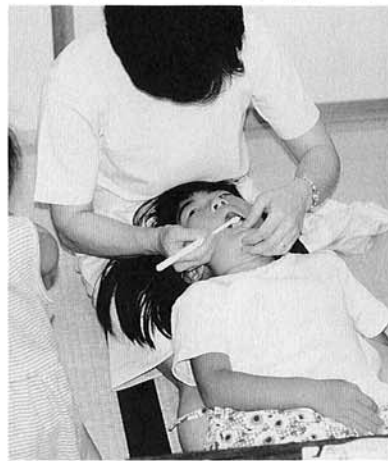
共同生活の中で規律を守り、互いに協力する事の大切さや、意欲的に活動を計画し、実行する力を育てる事を目的に、7月30、31日の2日間、島田小5年生のキャンプが実施されました。当日は、同小学校裏にある鬼が丘なかよしランドにテントを張り、キャンプファイヤーやきもだめしなど、多彩な催しが行われました。子供たちにとってこのキャンプは小学校生活のよい思い出となったことでしょう。

## キャンプに学ぶ 協力心と行動力



お母さんと赤ちゃんの友達づくりと、楽しい育児を応援する教室「うぶちゃん教室」の第2回目が7月28日(火)、保健センターで実施されました。今回の教室では「今からはじめよう！虫歯予防」をメインテーマに、歯科衛生士の方の指導にそって、うぶちゃんの虫歯予防について勉強しました。

## 応援します 楽しい子育て



8月7日(金)、和島たばこ販売共同組合の皆さんが「スモークンクリーン作戦」と称して役場庁舎周辺の清掃奉仕を行いました。まだまだ多い「たばこや空き缶のポイ捨て」。ゴミは街の美観も損ない、そこに住んでいる人の気持ちも不快にします。マナーを守り快適で住みよい環境づくりに、皆さんの協力をお願いします。

## やめよう！ ゴミのポイ捨て



和島村は平成9年度の村民税収納率100%の好成績で8月3日(月)、県知事(代理 木下長岡財務事務所長)より感謝状をいただきました。収納率100%という市町村は県内でも希で、これからも引き続き村民の皆さんのご理解をいただき収納率の向上に努めたいと思いますのでご協力をお願いします。

## 県知事より感謝状



8月10日(月)、保育所では園児の祖父母の皆さんをお招きして、孫親学級が行われました。当日は、孫親の役割について久我勇氏より講演をいただき、しつめの大切さを笑いをまじえながらお話しいただきました。その後、納涼大会が行われ、祖父母の皆さんは子供たちと和島音頭やゲームを行い楽しい時間を過ごしました。

## 納涼大会



## 活気あふれて 工房ゆきわりの一年

知的障害児・者を持つ保護者の会として平成9年1月に発足した「ゆきわり会」。そして昨年8月には、小島谷の農業研修センター内に「工房ゆきわり」が開所、1年が過ぎました。この1年、工房ゆきわりがどの様に変ったのか。その変化について取材しました。

現在、ゆきわり会では12名の会員とボランティアの方3名の協力により活動しています。

ゆきわり会がスタートしたばかりの昨年、映画「エンジェルがとんだ日」の自主上映会や生涯学習フェスティバルでのフリーマーケット出店、ぬくみ会との交流会、そして待望の工房ゆきわりの開所と、初年度から意欲的な活動を展開してきました。

しかし、万事がうまく進んだわけではなく、問題や課題も発生し、その都度、会員皆が協力しあいそれを乗り越えてきました。

工房ゆきわりが開所して一年。作業の方も波に乗り、作業時間も週3日から週5日(火・木曜日は午前中)に。

昨年の開所当初にくらべると作業所内がたいへん明るくなったといえます。会員相互の信頼感の確立や一年間の作業や活動を通して得た自信からくる明るさではないでしょうか。作業所には現在、9人の子供たちが来ていますが、この子供たちが作業を通じて目標を

持つようになったと話してくれたのは作業所の所長の存在で、ゆきわり会の副会長・若井耕栄さん。健康者にしろ、身障者にしろ、なにか目標を持つことによつて、それを達成するために努力をする。そして、それを達成したときの自信は、また次の目標を達成するための自信につながります。

そんな個々の意識の高揚と相手思いやる気持ちがある今の工房ゆきわりのいい雰囲気をつくり出しているように思われます。障害児を持ったことによつて、多くを学び、そして前向きに、かつ積極的に自身の気持ちに変化していきまじたと話す会長の早川富士子さん。ここまで来れたのも皆の協力があってこそと今の心境を話してくれました。深く考えるより、まず行動。案ずるより産むが易い。そんな積極性が物事を良い方向に導くのではないのでしょうか。たとえ失敗しても、次への成功に必ず生きてくると思っています。早川さんの方が逆に皆に感化されているといった様子でした。

現在、工房ゆきわりで抱えている課題の一つに常勤者が一人しかいないという現状があります。今行っている作業以外にもいろいろなことを体験させてあげたいという早川さんの気持ちとは裏腹に、人員不足が悩みの種だとか。しかしまだ開所して一年足らず焦らず、じっくりと土台づくりからはじめますよと話す若井さん。目標はさらなる作業内容の充実と、意欲満々でした。



これまでも数回にわたり広報で取り上げてきたゆきわり会。取材に行くたびに少しずつですがその変化に驚きます。それは決して後退ではなく前進していること。今回、久しぶりに取材にいったのですが、その活気と雰囲気は明らかに正直驚きました。これからも、広報をはじめゆきわり会を追い続けていきたいと思えます。

## 菊盛記念美術館 田園風景とマッチした心なごませる空間に!!

7月30日、菊盛嘉雄氏より彫刻4点の追加寄贈を受けました。ロビーに展示し、更に充実した展示内容になりました。村民の皆様、菊盛記念美術館で、心なごむ一時をお過ごし下さい。

- ① 作家名
- ② 作品名
- ③ 制作年
- ④ 材質
- ⑤ 寸法 (cm)



- ① 淀井 敏夫
- ② ナイルの子供
- ③ 1973
- ④ ブロンズ
- ⑤ 31×37.5×23



- ① 佐藤 忠良
- ② 水
- ③ 1956
- ④ ブロンズ
- ⑤ 25×19×21.5



- ① 山本 正道
- ② 二本の樹
- ③ 1991
- ④ ブロンズ
- ⑤ 27×19×8



- ① 柘植 猛志
- ② ファッション'94
- ③ 1993
- ④ 白大理石
- ⑤ 146.5×37×28.5

# お年寄りも若い人もみんなが主役の交通安全



7月24日、和島村交通安全協会では、国道116号線農協スタンド（島崎）付近において、街頭指導を行いました。これは、夏の交通事故防止運動の一環として行われたもので、運転者一人ひとりに交通安全の願いをこめて、交通安全マスコット「わし麻呂鶴」を手わたしました。

「気をつけて下さい。」この一言が悲惨な交通事故から「みんなの命」を守るものと確信しています。

みなさんも「気をつけて！」



立花花運輸



7月22日、島田小学校でダミー人形を使った交通安全教室を開きました。みんなに交通事故の恐ろしさが少しでも伝わって、事故にあわないよう気をつけてもらう事を目的としています。

7月29日、恒例の運転者講習会が保健センターで開催されました。当日は80人以上の方が参加し、熱心に安全運転の講習を受けました。ルールくんとマナーちゃんも与板警察署押見係長の話とともに講習に二役かいました。みんな、真剣に交通安全を学んだ一日でした。

## 秋の全国交通安全運動

～9月21日(月)から9月30日(水)までの10日間～

運動のスローガン

反射材  
つけて安心  
夜の道



町村別発生状況

区分	町村	三島町	与板町	和島町	出雲崎町	寺泊町
発生件数	7月	3	4	0	6	5
	累計	13	18	4	20	35
	前年比	-2	±0	-9	±0	+1
傷者数	7月	3	5	0	6	5
	累計	16	22	4	27	41
	前年比	-2	-1	-10	+1	±0

## チャレンジする夏！'98

中学生サマーワーク  
ボランティア  
初体験の3日間



7月28日(火)から30日(木)までの3日間、北辰中学校の生徒3人が参加して、「サマーワークキャンプ」が実施されました。これは、出雲崎の特別養護老人ホームやすらぎの里で毎年実施されるボランティア体験です。

北辰中学校では平成8年に県社会福祉協議会より社会福祉研究普及校の指定を受け、以前にも増してボランティア活動を積極的に進めています。

この体験を通して、生命の尊さや自分の生き方について考え、福祉の心を育んでもらうことをねらいとしています。

今月号では参加してくれた3人の奮闘ぶりをご紹介します。

■生徒の活動日誌から：  
(1日目：7月28日)

— 今日初めてやすらぎの里にきました。お年寄りがたくさんいるな—と思いました。(色々な症状の人が。)最初はどんなことをするのかわからなかったけど、「ある夏の青春」というビデオを見たらくわりました。最後のお別れの日はあんなに感動するのかな—と思いました。今日は二人のおばあちゃんとか話さなかったけど、明日はもっとたくさんの人と話したいです。

(2日目：7月29日)

— 今日は昨日よりラクに介助ができました。でも食事を食べさせ



るのには、やっぱり苦労しました。だけど食事をほごぶ時、「ありがとう」と言ってくれてとてもうれしくなりました。

(3日目：7月30日)

— 今日まで三日間あったかと思うと少し信じられませんが。この三日があつというまに過ぎて、一日に感じられるからです。だけど、このボランティア体験はとてもいい経験になりました。これを生かしていろんなボランティアをしていきたいです。

## 「サマーワークキャンプ」に参加して：

久須美 さやか  
やすらぎの里にきてよかったと思います。疲れたけどあつという間でした。自分も少し入るのか？と思うと楽しみのような複雑な気持ちです。これからはこの経験を生かし、いろんなお年寄りとおばあちゃん、ありがとう。

日木 透  
この三日間はとても楽しく、また勉強になりました。一番に残っていることは、おばあちゃんとお話をしたことなどです。そして、おばあちゃんにごはんを食べさせて、終わると「ありがとう！」と喜んでくれたことで、その時はすこくうれしかったです。

船越 美香  
私がこのやすらぎの里で感じたことは、とても大変な仕事をしているけど、その分とてもやりがいのある仕事だということです。例えば、食事をほごぶって



「ありがとう」と言ってもらったりと嬉しくなります。うまくいかなかったりイライラしたり、やめたくなったりしたけど、三日間で慣れてくると、まだやっていきたいと思うようになってきました。

もし、このようなボランティアがほかにあつたら、今回の経験を生かして参加したいです。おばあちゃん、おばあちゃん、どうもありがとう。ありがとうございました。来年もきたらよろしくねののだ。

# お知らせ

## information

### 9月の救急診療のご案内

- 1 休日の救急診療  
 (1)内科・小児科・外科・歯科の昼間(午前9時～午後6時)  
 長岡市健康センター内(長岡市西千手2-5-1)  
 ・長岡休日急患診療所 ☎35-8255  
 ・長岡休日急患歯科診療所 ☎33-9644(午後4時まで)

### (2)産婦人科および夜間

区分	在宅当番医院	午前9時～翌午前9時
診療科目	産婦人科	内科・小児科・外科・産婦人科
6日(日)	丸岡医院	長岡中央総合病院
13日(日)	トマト・レディス・クリニック	立川総合病院
15日(祝)	杉本医院	長岡赤十字病院
20日(日)	長岡西病院	長岡中央総合病院
23日(祝)	明石医院	立川総合病院
27日(日)	斉藤医院	長岡赤十字病院

### 9月の納税・納入

- ◇ 村民税
- ◇ 国民健康保険料
- ◇ 国民年金保険料
- ◇ 保育所保育料
- ◇ 幼稚園保育料

### 紙資源リサイクルのため 今までお使いの電話帳を回収します

—ご協力をお願いします—  
 NTTでは、新しい電話帳「中越タウンページ」を9月上旬より9月末日までの間に企業や家庭にお届けします。  
 その際、今までお使いの電話帳は、紙資源として再利用するため回収させていただきますので配達員が新しい電話帳をお届けしたときに、今までお使いの電話帳をお渡し下さい。  
 また、NTTのお客さま窓口で電話帳回収ボックス(愛称：リ・タウンBOX)を設置し、10月末まで回収を行いますのでご協力をお願いします。

電話帳の配達・回収についてのご連絡先  
**NTT電話帳お届けセンター**  
 フリーダイヤル 0120-324182  
 ○お願い  
 受付時間は、土・日・祝日を除く9時から17時迄です。

### 引き揚げ者の皆様へ

税関では、終戦後の混乱期に戦地から引き揚げてきた方々が、当時国内に持ち込むことができなかった税関などに預けた通貨や証券などをお返ししています。  
 これは昭和28年から実施されているもので、お心当たりの方は、お気軽にお問い合わせください。お返しする通貨等は次の通りです。

◎終戦後、外地から引き揚げてこ

られた方々が、上陸地の関税・海運局に預けた通貨・証券など。◎外地の集結地において、総領事館などに預けた証券などのうち、その後、日本に返還されたもの。これらの手続きは本人だけでなく、家族の方々も問い合わせることが出来ます。また実際に預けたかどうか不明の場合でも調査できることもあります。なお、上陸港が新潟以外の方でもお気軽にご相談下さい。

◆お問い合わせ先  
 新潟税関支署統括監視官部門

### 歯の健康 Q&Aコーナー

Q 大きく口を開けると、耳の前方部が痛くなり、口が開きづらくなったり、カキンと音がします。どうしてでしょうか。

A 両耳の前方部には、口を開け閉めするための顎の関節があります。この顎の関節やまわりの筋肉、じん帯に障害が起こることを、顎関節症(がくかんせつしょう)と言います。顎関節症の症状は、口を開け閉めする時に痛みがあったり、カキンとかゴリゴリという雑音があったり、口が開きにくくなったりします。

顎関節には、上顎と下顎の間に、口の開け閉めをスムーズに行うためのクッションの役目をしている関節円盤があります。この円盤がずれたり、変形したり、癒着したりすると、口の開け閉めの際に雑音があったり、痛みがあったり、口が開かなくなります。また、関節周囲の筋肉やじん帯が緊張し過ぎたり、ゆるんだりしても起こります。

この原因は一つではなく、外傷や歯ぎしり、咬み合わせ、ストレスなど、様々な因子が複雑にからみあって起こるとされています。思いあたることはありませんでしたら、早めにお近くの歯科医院でご相談ください。

新潟県歯科医師会

### 「ふれあい看護体験'98」に参加しませんか!

新潟県看護協会では下記の病院で中学生・社会人を対象に、1日看護婦(士)体験希望者を募集しています。ユニフォームを着て、患者さんのお世話をしてみませんか。

- ☆対象者 中学生以上の学生・社会人
- ☆参加費 無料
- ☆申込方法 往復はがきに住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号を記入し、下記へ

〒951-8133  
 新潟市川岸町2-11

新潟県看護協会ふれあい看護体験係

☆申込期限 9月20日必着

実施病院	月 日	人数
県立吉田病院	10月16日(金)	14~21人
長岡赤十字病院	10月16日(金)	20人
長岡中央総合病院	10月13日(火)	5人



〒950-0072 新潟市竜が島1-5-4 新潟港湾合同庁舎内(☎025-244-9314)土、日曜を除く



### 消防車更新

和島村では車輦の老朽化に伴い消防車輦の更新をしました。今回更新されたのは、第5分団第一の小型動力ポンプ積載車です。旧車輦は昭和50年から23年間、和島村の防災・有事の際に活躍しました。

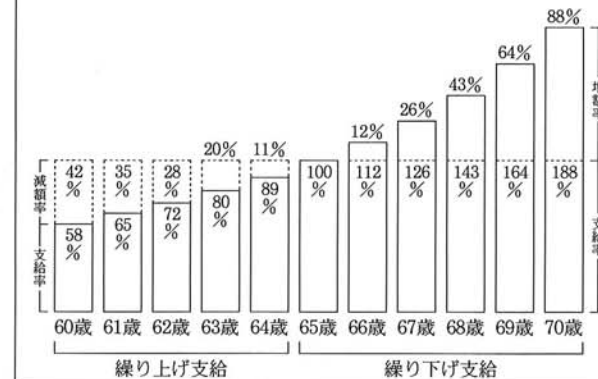
## 国民年金 ちよっといい話

住民課 ☎74-3111 内線255

### 老齢基礎年金の繰上げ請求はよく考えて

老齢基礎年金の支給開始は65歳ですが、希望すれば60歳から64歳の間に繰上げて請求することができます。

- ① 早く年金を受けることができる反面、次の不利益を受けることとなります。いったん請求をすると取り消すことはできません。繰上げて請求するときは、よく考えて行ってください。
- ② 請求した年齢に応じた減額率により減額されます。65歳になっても減額率は変わりません。
- ③ 付加年金額も同じ減額率により減額されます。
- ④ 万一、障害者になっても原則として障害基礎年金は受けられません。
- ⑤ 特別支給の老齢厚生年金が65歳まで支給停止されます。



- ④ 遺族厚生年金を受ける権利が発生しても、65歳までは老齢基礎年金と遺族厚生年金のいずれか一方の年金しか受けられません。
  - ⑤ 寡婦年金を受けることができなくなります。
  - ⑥ 65歳前に就職し、厚生年金に加入すると、その間、老齢基礎年金の全額が支給停止になります。
  - ⑦ 国民年金に任意加入することができなくなります。
- 老齢基礎年金の繰上げ請求は、請求のあった翌月分から支給されません。
- なお、繰上げ請求とは逆に66歳以降に繰下げて割増の年金を受けることもできます。

### 言葉の履歴書

### 風

「台風」は夏から秋にかけて、北太平洋西部で発生し、中国や日本などに暴風雨を伴って襲来する熱帯低気圧。中心付近の最大風速が毎秒十七・二メートル以上になったものを「台風何号」と、その年の発生順に番号を付けて呼んでいます。

### 台

アメリカでは台風(台風の)に人(人)の名前を付けることになっていて、日本でも戦後、米極東軍の気象部隊と台風情報で共同で発表していたころは「キヤスリン台風」とか「キティ台風」などと命名されました。昭和二十八年からは、現在のように番号で呼ぶようになっていました。

「台風」の語源については諸説がありますが、英語のタイフーン(Typhoon)の音に漢字「颶風」を当てたとする説が有力なようです。「颶」はもともと台湾のあたりから吹き起る風という意味の漢字ですが、戦後の漢字制限で「台風」とする表記が一般的になりました。

加藤楸邨の俳句「台風の秋風となりあしめざめ」は、台風一過、朝、目が覚めるとさわやかな秋晴れという季節感を、鮮やかに表現した名作です。

イベント情報

◆第6回リサイクルフェア  
環境問題に関する各種イベントを行います。

【会】見附市中央公民館【日】9月13日(日)【問】見附市環境衛生課(☎6212334)

◆良寛さんと良寛堂を描く展覧会  
幼児から一般までを対象として作品募集し、全作品を展示します。

【会】出雲崎町保健福祉センターふれあいの里【日】9月18日(金)29日(火)【問】出雲崎町企画振興課(☎7813111)

◆与板まつり  
弓張り提灯振りかざし、屋台を引き上げる様は必見です。他にも民踊流し、鼓笛隊、ブラスバンド、創作神輿、たいまつ走行も見応え十分。

【会】与板町都野神社ほか【日】9月13日(日)～15日(火)【問】与板まつり実行委員会(☎7213100)

◆錦鯉田上がり品評会  
今年の当歳の出来を競う品評会です。

【会】山古志村役場前広場【日】9月6日(日)【問】山古志漁協(☎5912044)

9月10日は  
全国下水道促進デーです。

下水道環境づくりの  
パスポート

下水道建設の促進に、より一層  
のご協力をお願いします。



敬老の日  
(9月15日)

乳幼児突然死症候群(SIDS)の発症予防!

◆SIDSとは・・・

乳幼児突然死症候群(SIDS:Sudden Infant Death Syndrome)とは、何の予兆や既往歴もないまま乳幼児に死をもたらす疾患です。

平成8年における死亡数は526人であり、その約9割が1歳未満の乳幼児に亡くなっています。

その原因については、窒息等の事故によるものは異なり、脳における呼吸循環調節機能不全が考えられていますが、単一の原因で起こるかどうかの点も含めて未だ不明です。

その一方で、疾患の発症に関連のある因子についての研究の結果、以下に示すようないくつかのことを積極的に実行することにより、本疾患の死亡率が低下することが明らかになっています。

◎SIDS発症の危険性を低くするための留意点

- ★赤ちゃんを寝かせるときは、仰向け寝にしましょう。ただし、医学上の理由から医師がうつぶせ寝を勧める場合もあるので、このようなときは医師の指導を守りましょう。
- ★妊娠中や赤ちゃんの範囲で、たばこを吸わないようにしましょう。これは、身近な人の理解も大切です。日頃から協力を求めましょう。
- ★母乳が赤ちゃんにとってよいことはよく知られています。母乳の出方には個人差がありますが、母乳が出る場合には、できるだけ母乳で育てるようにしましょう。

県庁広報広聴課からお知らせ

これまで、「県知事へのたより」については県政ポスト(専用ハガキ)と一般文書で受付けてきましたが、パソコン、通信機器の普及に伴い、新たに電子メールとファックスによるたよりの受付を開始することになりました。

「県知事へのたより」は県民のみなさんの声を県政に反映させることのできる有利な手段のひとつです。この機会にぜひ、みなさんの声をお寄せください。

〈「県知事へのたより」宛て先〉

- ①電子メール：新潟県のホームページアドレス(<http://www.pref.niigata.jp>)\*県のホームページのトップページに「知事へのたより」のインデックスを設置したので、そちらからお送りください。
  - ②ファックス：025-283-2274
  - ③一般文書：〒950-8570 新潟市新光町4-1
- \*②、③の場合は「知事へのたより係」と御明記ください。

マルチメディアセミナー

～「いとうまい子さん」を招いて～

日常生活でもマルチメディアという言葉が頻繁に使われています。私たちの生活に入ってきているマルチメディアについて、利用者の立場からの話を聞きながら、一緒に考えてみませんか。

- ★とき 10月24日(土) 午後1時30分～4時
- ★ところ 中之島町町民文化センター「マナビプラザなかのしま」
- ★内容 いとうまい子さん講演
- ★定員 500名
- ★入場料 無料
- ★申込み ハガキに住所・申込者の名前・電話番号を記入の上

〒940-0084 長岡市幸町2丁目1番1号

長岡市役所幸町分室2F

「長岡地域広域圏行政組合

マルチメディアセミナー係」

まで、10月16日(金)必着でお申込ください。

(お問い合わせ)

長岡地域マルチメディアフェスティバル

実行委員会事務局

長岡地域広域圏行政組合(☎37-6067)

「司法書士による多重債務110番」のお知らせ

借金返済でお悩みの方、新潟県司法書士会が電話での無料相談をお受けし、法律的なアドバイスをいたします。

日時 10月4日(日) 午前10時～午後4時  
電話番号 ☎025-222-0633(当日限り)  
相談料 無料

臨時福祉特別給付金が支給されます

平成10年分所得等の特別減税の追加実施に関連し、高齢福祉年金受給者等及び高齢の低所得者の生活の安定と福祉の向上並びに低所得者の在宅ねたきり老人等に対する在宅介護の支援に資するため、臨時福祉特別給付金が支給されます。平成10年8月1日を基準日とし、平成10年11月30日までの申請が必要となります。

平成10年3月に申請していただいた時と全く同じです。所得等を調査の上、該当と思われる方には日時を設定し、御案内いたします。詳しくは住民課福祉係関川まで。

『障害者就職促進会』を開催!

—平成10年7月から1.8%の障害者を雇用しなければなりません—

ハローワーク長岡では、9月の障害者雇用促進月間を機に障害者の雇用をより一層促進するため、下記のとおり「障害者就職促進会」を開催いたします。

開催日時 9月17日(木) 午後1時30分より  
開催場所 ハイブ長岡  
内容 就職を希望する障害者の方々と障害者を採用したいと考えている事業者による合同面接選考会  
問い合わせ先 ハローワーク長岡 高齢・障害者部門(☎32-1181 内線38～39)



歳時記

「霖雨」の意味を、ある若者のグループに聞いてみたら、なかの一人が「雨かんむりに林と書くから熱帯雨林のことかな?」と言いました。なるほど、最近の話題によく出る言葉と結びつけたんですね。

霖雨

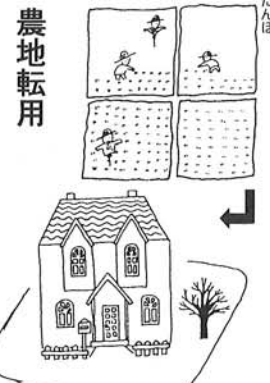
霖雨は長雨、幾日も降り続く雨の意味です。季節は秋。秋入梅、秋湿りとも言います。秋の空というと「天高く馬肥ゆる」などの言葉のように、よく晴れた空を連想しますが、実は年間で降雨量の一番多い月は九月なのです。霖雨は、夏から秋に移るときに太平洋高気圧が弱まり、寒冷前線が南下し前線上を台風や低気圧が通過して長雨になる現象です。梅雨は南の方に顕著に現れますが、霖雨は北の方によく見られる現象のようです。また、暦のうえでは九月二十日ごろに降る雨を霖雨と言っ



ていますが、実際はもう少し早く、八月末から降る雨を指すことが多いようです。霖雨が明けると秋本番。秋空にとんぼが舞い、飛行機が飛行機雲を残して飛び去ります。九月二十日は「空の日」。この日から三十日までが「空の旬間」です。平成四年に、戦後の民間航空の再開40周年を契機に設けられました。航空機は、今、世界の都市を結んでいます。人の往来、貨物、特に生鮮食品やハイテク製品などの輸送は航空機利用が急激に増えています。「空の旬間」の期間には航空機への関心と理解を深めるための行事が、各地で計画されています。

農地の転用には許可が必要です。

農地は、食料生産・農業振興・国土保全など私たちにとってかけがえのない財産です。農地転用とは、農地を宅地(住宅建築・車庫建築等)・道路・山林等の用地に転用することです。地目が農地であれば、耕作がされていなくても農地性がある限り農地です。また、地目が農地でなくとも肥培管理がされていれば、農地とみなされ、転用には許可が必要です。また、一時的な資材置き場、作業員仮宿舍、砂利採取場等にする場合も農地転用になります。



農地転用許可を受ける場合には法律上の制限、手続きに複雑な部分もありますので、事前に農業委員会に相談して下さい。

